

La FP DUAL, UNA APUESTA¹ PARA EL FUTURO

- 1 Andrea y Garbiñe estudian y trabajan. Después de un curso en el centro de Formación Profesional de los Salesianos, en Bilbao, ahora alternan las clases en el instituto con un empleo en la empresa Dival de Derio, Bizkaia. Con la ayuda de un instructor están diseñando una báscula de grandes dimensiones y varios detectores de partículas de
- 5 metales. Además, preparan los exámenes en el instituto. Las dos empezaron una carrera² de ingeniería, pero no resultó lo que pensaban. Ahora tocan con las manos lo que fabrican, manejan³ los programas de diseño más modernos y, cada día, se sumergen en el mundo laboral con proyectos concretos. Andrea, 22 años, y Garbiñe, 25, están en el segundo curso de Diseño en Fabricación Mecánica.
- 10 Este sistema de aprendizaje se llama FP Dual y combina la formación en el centro con la práctica remunerada y tutelada. En el curso 2017-2018 han participado 1913 alumnos de 97 centros formativos del País Vasco. El nivel medio de inserción profesional tras finalizar la FP es del 90% en el País Vasco.
- 15 Yeray Varela tiene 30 años. Acaba de⁴ terminar la FP Dual. “Es duro porque llega un momento en el la formación en el centro, los exámenes y la media jornada en la empresa se hace duro, pero aprendes mucho y conoces la empresa muy bien.” Yeray completó el ciclo formativo de Mecatrónica Industrial y trabaja en un entorno laboral de robots. El director de la empresa explica: “Buscamos este tipo de profesionales con conocimientos en robótica. Hay que hacer un esfuerzo extra porque se necesita un instructor en la planta⁵ y seguimiento con el instituto, pero es una
- 20 inversión y una oportunidad.”
- Antes de comenzar la formación en la empresa, ésta nombra un instructor para que planifique un programa ad hoc para cada alumno, con un itinerario formativo en la empresa y un calendario laboral. El tutor visita al alumno en la empresa, pero además le tiene que evaluar.

1. un pari. 2. Une formation. 3. Manient. 4. Il vient de terminer. 5. L'usine

LA FP DUAL, una propuesta con futuro

A. Comprensión de texto.

1. presenta a los tres estudiantes Andrea, Garibe y Yeray Varela. Di cual es su recorrido formativo.
2. Explica lo que es FP DUAL y en qué consiste.
3. Lista las ventajas e inconvenientes de la FP.

B. Léxico.

Relaciona las expresiones y tradúcelas

| | | |
|------------|---|-----------------|
| Empleo | ● | ● aprendizaje |
| Ayuda de | ● | ● en la empresa |
| Carrera de | ● | ● un instructor |
| Sistema de | ● | ● ingeniería |

C. Travail sur le compte rendu guidé

Après avoir présenté le **parcours de Andrea et Yeray**, vous expliquerez **le fonctionnement de la FP DUAL** et en dégagerez **les avantages**.

Méthode à suivre

1. **Présenter le document** (ne pas donner son titre): quel genre de document, les sources, le thème. Il s'agit d'un article de presse publié sur le site du quotidien El Pais, en juillet 2018.
2. **Lire la consigne et avec un code couleur souligner les différents items.** Puis faire le repérage des éléments par item et couleur dans le document.
3. **Rédiger en respectant le nombre de mots demandés (+ 10 ou – 10%)**

- en commençant par la présentation.
 - en amenant chacune des parties par des connecteurs et les mots de la consigne.
 - en respectant bien le nombre de mots
- Ce qui est indispensable : l'expression française doit être correcte.

D. Busca los verbos en el texto. Relaciona y traduce

| | | |
|----------------|---|-----------------------------|
| Tienen que | ● | ● con las manos |
| Deben aprender | ● | ● alternar las clases |
| Tocan | ● | ● en el mundo laboral |
| Se sumergen | ● | ● la formación en el centro |
| Combina | ● | ● a diseñar una báscula |
| Hay que | ● | ● hacer un esfuerzo |

E. Completa el texto con la obligación: hay que - es necesario- debe- deben-tiene que

..... asegurarse que las tareas enunciadas en el plan de estudios se encuentran en la empresa. El alumno disponer de los elementos de prevención de riesgos laborales. que los alumnos estén bien supervisados, controlados, evaluados y certificados. Por otro lado, ellos..... cumplir con el calendario, la jornada y el horario del programa.



Formula también las obligaciones del supervisor, del tutor y del alumno